

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 101/102 (1933)  
**Heft:** 16

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr.; Ausland 50 Fr., postamtlich abonniert  
40 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. 1 Fr.

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postdeck VIII 6110  
Telephon: 34.507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die A.-G. der Unternehmungen  
RUDOLF MOSSE, Zürich, Basel. / Die  
viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite  
80 Cts., ausl. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.



Ca. 3000 Brenner in der Schweiz

## SCHWEIZ. OELFEUERUNG



FABRIK: Genf

FILIALEN: Zürich, Löwenstr. 3, Sihlporte, Tel. 56.844

Bern, Morillonstr. 4, Tel. 27.857

Basel, Margarethenstr. 72, Tel. 23.115

## Asphalt-Arbeiten

FLACHDÄCHER, TERRASSEN, GRUNDWASSER- UND BRÜCKENISOLIERUNGEN

### ASPHALT-EMULSION A.-G. ZÜRICH

## Joh. Müller

### Centralheizungen

für Koks- und Oelfeuerungen als  
Spezialität

RÜTI-ZÜRICH TEL. 30 FILIALE ZÜRICH 1 BELLEVUE TEL. 20324

Gegründet 1878

SCHWEIZ. HOLZFASER ISOLIER-BAUPLATTE PAVATEX • EINSEITIG ALS DIREKTER  
PUTZTRÄGER AUSGEBILDET • DIE EINZIGE ISOLIER-BAUPLATTE DIESER ART. + u. AUSLAND PAT. a.

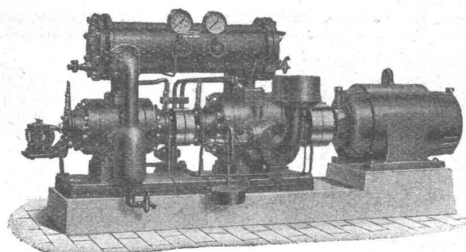
*Keine leere Wohnung mehr  
PAVATEX zieht Mieter her!*

PAVAG A.G. ZUG FABRIK IN CHAM VERWALTUNG ZÜRICH RAMISTR. 3

# Burckhardt

## KOMPRESSOREN

jeder Art und für jede Leistung  
(Kolben- und Rotationsmaschinen)



## VAKUUMPUMPEN

ein- und mehrstufige Maschinen  
für höchste Vakua

Maschinenfabrik Burckhardt A. G., Basel

## Studienbureau für Spezialbahnen

vorm. ING. H. H. PETER, ZÜRICH

SCHEUCHZERSTR. 50 - TELEPHON 29.345

Telegramme: Bergbahnen Postscheck VIII 372

Projekte - Bauleitungen - Expertisen



**„ZÜRICH“** Allgem. UNFALL-  
und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft  
Generaldirektion in ZÜRICH Mythenquai 2

**Vergünstigungen** gemäss Vertrag mit dem Schweizerischen Ingenieur- und Architekten-Verein beim Abschluss von Unfall-Versicherungen.

## SILIN-MINERALFARBEN

WETTERFESTES UND LICHTECHTES MATERIAL FÜR FARBIGE FASSADEN

Neue Farbkarte, Probestriche etc. durch das Generaldepot f. d. Schweiz

E. KELLER & CO., Johannesgasse 6,  
ZÜRICH 5

TELEPHON 33.442

DRUCKSACHEN A.-G. JEAN FREY, ZÜRICH

Verwenden Sie nur die seit 12 Jahren bewährte Originalplatte.  
Nachahmungen bereiten Ihnen Enttäuschungen.

# HERAKLITH

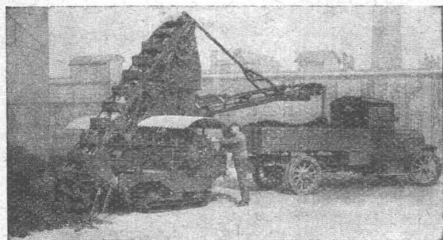
leicht, fest, feuerhemmend, grossformatig, vorzüglicher Putzträger, isoliert gegen Hitze, Kälte und Schall.

Beachten Sie beim Einkauf das weiss aufgedruckte Wort HERAKLITH, es ist das Kennzeichen der Original-Heraklithplatte.

HERAKLITH-VERTRIEB der Oe. Am. Magnesit A.-G., ZÜRICH, Bleicherweg 10 - Tel. 37.515



# Universal-Gurtförderer „Raco“



Die Einschaltung zuverlässig arbeitender Gurtförderer „RACO“ auf Raupenbänder laufender Becherwerksauf-  
lader oder anderer Fördergeräte, die wir als Spezialität  
liefern, vermag bei Steigerung der Leistungsfähigkeit  
die Transportkosten bedeutend zu reduzieren.

Prospekte und Offerten bereitwilligst durch

**INGENIEURBUREAU**  
**ROBERT AEBI & CIE. A.G. ZÜRICH**  
BAUMASCHINEN - MASCHINENFABRIK



**Rolladenfabrik**  
**A. Griesser & Aadorf**

FILIALEN:  
**BASEL**  
Gundeldingerstr. 432  
Tel. 5.9849  
**LAUSANNE**  
Place St. Francois 5  
Tel. 33.272  
**ZÜRICH**  
Militärstrasse 108  
Tel. 37.398



**ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES ET MÉCANIQUES**  
**GIOVANOLA FRÈRES S.A., MONTHEY**  
(SUISSE)

Ponts et charpentes métalliques — Constructions rivées  
ou entièrement soudées par procédé électrique  
Ponts roulants — Grues — Vannes  
Chaudronnerie en fer — Conduites forcées  
Tuyaux en tôle soudée pour conduites eau potable et gaz  
Gazomètres — Réservoirs et appareils mélangeurs  
Cuves à huile pour transformateurs  
Moules pour fabrication de tuyaux en ciment  
Réservoirs pour benzine et mazout de toutes dimensions

## STEINZEUG

Röhren u. Formstücke, Futter-Tröge. Krippen, Einmachtöpfe etc.

**garantiert säurebeständig glasiert**

liefern in erstklassiger Qualität zu billigsten Preisen:

Schweizerische  
Steinzeug-Röhren-Fabrik A.-G.  
Schaffhausen

Steinzeugfabrik Embrach A.-G.  
für Kanalisation u. chemische Industrie  
Embrach (Zürich)



# VENTILATIONEN

LUFTKONDITIONIERUNG (Lufterwärmung, -kühlung und -filtrierung)  
KÜCHENVENTILATIONSANLAGEN - GARAGELÜFTUNGEN - LUFTFILTERANLAGEN

**Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich**

Ausschliessliche Spezialfabrik

## Thaynger Steinzeugröhren

*sind besonders widerstandsfähig  
gegen Säuren und Korrosion*

**A.G. DER ZIEGELFABRIKEN  
THAYNGEN (Abt. Steinzeugfabrik)**

TELEPHON 4

Verlangen  
Sie  
Preis-  
Offerten



Technische  
Beratung  
kostenlos

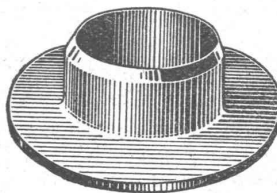
## Leder-Treibriemen

Marke: „**MONOPOL**“ „**IDEAL**“  
„**MAXIMA**“ „**LEMAN**“

reine Eichenlohn-Grubengerbung

grosse Zerreißfestigkeit - Geschmeidigkeit

grösste Adhäsion und  
unbegrenzte Lebensdauer



**Leder-Manschetten**

Dichtungen  
Technische Artikel  
jeder Art

**TANNERIE de VEVEY S.A.**

Telephon No. 59



GESELLSCHAFT DER **L. VON ROLL** SCHEN EISENWERKE  
WERK: **EISENWERK KLUS** IN KLUS KT. SOLOTHURN

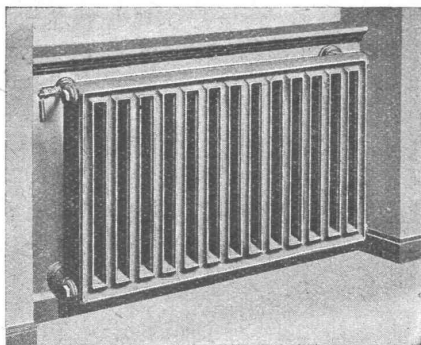


Radiator  
für freie  
Aufstellung

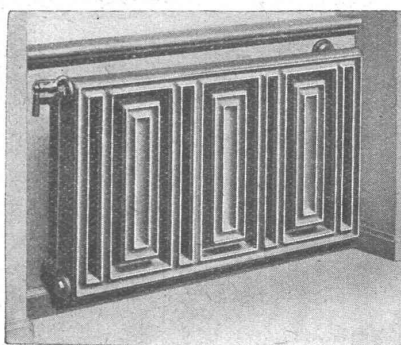
Wirksam  
sauber  
und  
zweckmässig

Strahlung  
nach vorn

Luft-  
wärmende  
Rückseite



⊕ Patent **Normal-Radiator „Columbus“**



Beste  
Ausführung  
erfordert  
Wandfüsse  
und  
verdeckte  
Anschlüsse  
Spezialhahn  
und  
Rücklauf-  
Ver-  
schraubung

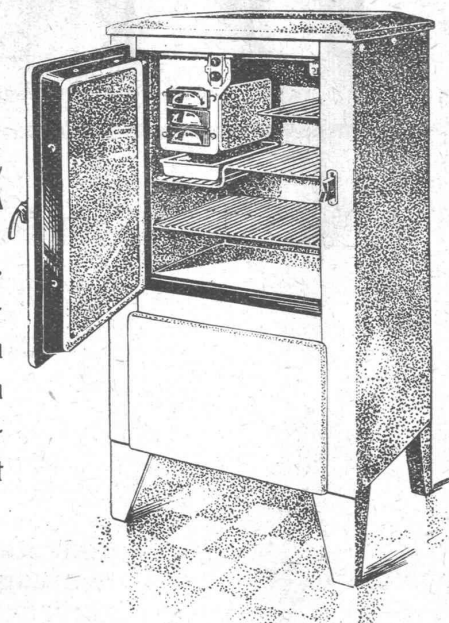
**Sonder-Radiator „Columbus“** ⊕ Patent



Der elektrische

## Therma-Kühlschrank

für Haushaltungen.  
Vollautomatisch, mit einstellbarem, automatischen Temperaturregler, innen und aussen porzellan-emailliert, daher absolut rostsicher.



Geruchfreie Ausführung  
Geräuschloses Arbeiten  
Sparsamer Betrieb  
Höchster Wirkungsgrad  
Einfache Bedienung  
Niedriger Preis

*„Therma“ A.-G. Schwanden-Gl.*



Der **SOLA**

Pressluft-Schlauch  
vom **Gummimaag**

beste zuverlässige Qualität, jederzeit sofort  
ab Lager lieferbar. Verlangen Sie Katalog  
über alle Bedarfsartikel für das Baugewerbe.

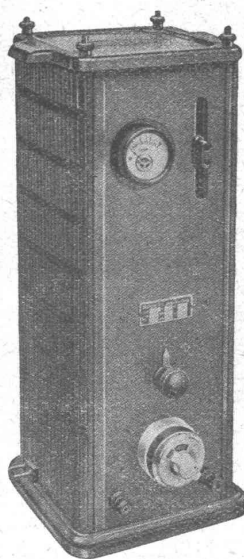
**ZÜRICH**  
LOWENSTR. 69  
b. Hauptbahnhof  
Tel. 36.574

**Gleichrichter**

für

Ladeeinrichtungen  
Gleichstrommotore  
Elektrische Bahnen  
Laboratorien  
Kinoprojektion  
Signalanlagen  
Telephonanlagen  
u. s. w.

fabriziert als erstklassiges  
Schweizer-Produkt

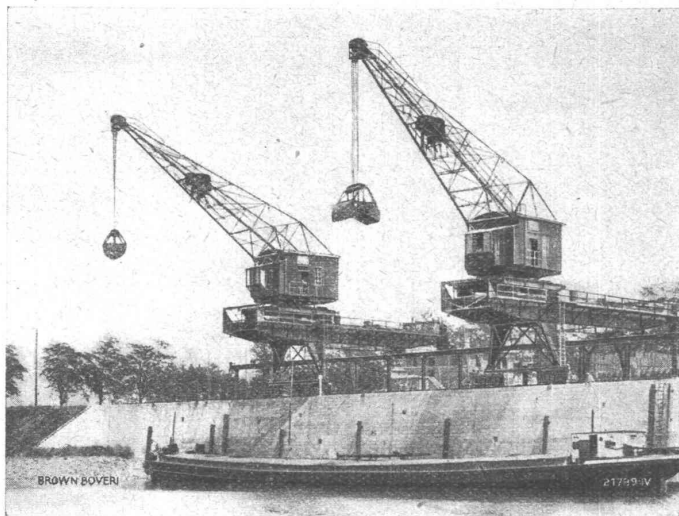


**SIGNUM AG**  
WALLISELLEN (ZÜRICH)

Grosse Betriebsicherheit  
Guter Wirkungsgrad  
Einfache Bedienung  
Geräuschloser Betrieb

# A. G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

Technische Bureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne



Neptun A.-G., Basel. Halbportalkrane von 5 t Tragkraft für Stückgut und Greiferbetrieb im Rheinhafen.

## Elektrische Ausrüstungen für Hebezeuge mit Wechsel- strom - Kommutatormotoren

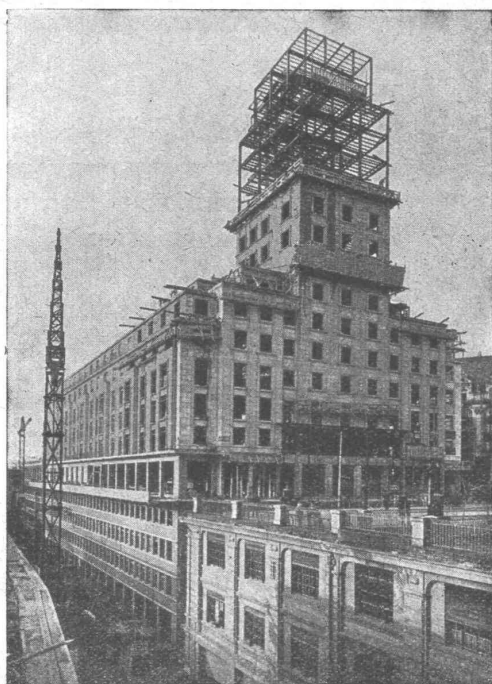
Direkter Anschluss an Wechsel-  
stromnetze, kein Umformen in  
Gleichstrom.

**Bedeutend erhöhte Umschlag-  
leistung, geringster Energie-  
verbrauch.**

**Unbedingte Betriebssicherheit.**

Verlangen Sie Fragebogen und kosten-  
lose technische Beratung.

# Eisenbaugesellschaft Zürich



Bel-Air Metropole S. A. Lausanne  
Geschweisster Stahl-Skelettbau.  
2000 t Stahl, 150000 m³ Volumen. Bauzeit 8 Monate.

## Stahlbauten

Besondere Abteilung für  
elektrische Schweissung  
im **Stahl-Skelettbau**

**Ingenieur-Bureaux  
Stahlbau-Werkstätte  
Metallisierungs-Anstalt**

Gelangen Sie an uns um Projekte  
und fachmännische Beratung